



# PROMILER®

ALKOMATY NIE TYLKO DLA POLICJI

MODEL **i B l o w**

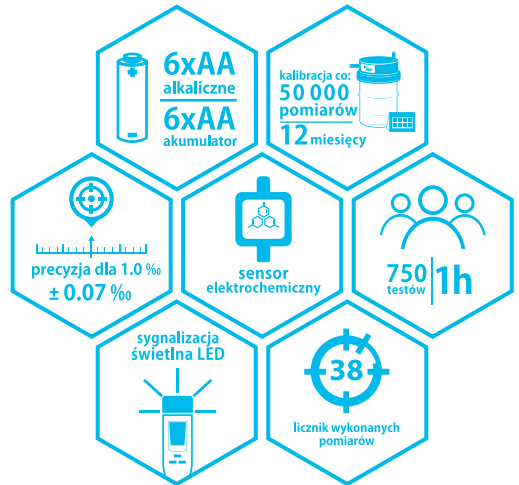
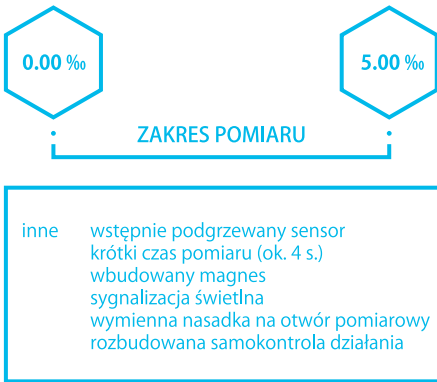


ver. 2.1

Drogi Kliencie, gratulujemy wyboru! Zapraszamy do zapoznania się z instrukcją użytkowania by zakupione urządzenie służyło jak najlepiej.

iBlow 10 to najwyższej klasy alkomat opracowany, by w 100% zaspokoić potrzeby służb mundurowych. Idealne narzędzie do ultra-szybkiego badania grup ludzi oraz sytuacji wymagających natychmiastowej interwencji (również gdy osoba badana nie chce współpracować podczas wykonywania testu). Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższą instrukcją, oraz o stosowanie się do jej zaleceń - co zapewni maksymalnie długie, bezproblemowe i efektywne użytkowanie.

## SCHEMAT I SPECYFIKACJA URZĄDZENIA



**342 g z bateriami**


# BUDOWA ALKOMATU I PODSTAWOWE FUNKCJE




**TYŁ**

**FRONT**


Obsługa alkomatu iBlow odbywa się za pomocą 3 przycisków. Każdy z nich jest wielofunkcyjny - dla ułatwienia poszczególne funkcje opisywać będą skróty: (F1), (F2), (F3)... itd.



(F1): **OK**  
 (F2): **WŁĄCZENIE / WYŁĄCZENIE**  
 (F3): **POMIAR PASYWNY**  
 (F4): **SPRAWDZANIE WYNIKU OSTATNIEGO POMIARU** (podczas włączania alkomatu)

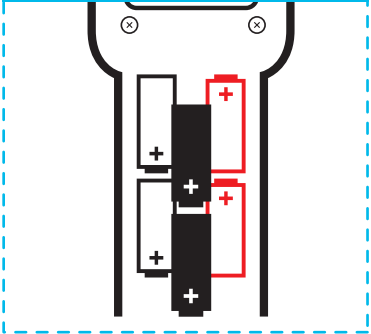


(F1): **W GÓRĘ**  
 (F2): **WŁ. / WYŁ. SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ**  
 (F3): **PRZEŁĄCZNIK SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ**



(F1): **W DÓŁ**  
 (F2): **WEJŚCIE DO MENU**  
 (F3): **SPRAWDZANIE WYNIKU OSTATNIEGO POMIARU** (tylko w trybie blokady menu)

iBlow może być zasilany 6 sztukami baterii alkalicznych AA 1,5V lub akumulatorów AA - w zależności od aktualnych potrzeb. Aby włożyć baterie do urządzenia należy odkręcić śrubę mocującą uchwyt (widoczną na zdjęciu obok) i zsunąć go. Urządzenie posiada 3 komory na baterie. Układ baterii w komorach oznaczono na poniższym rysunku.





Nie jedz, nie pij i nie pal przez 30 minut przed wykonaniem pomiaru.



Przechowuj w suchym miejscu, unikaj bezpośredniej ekspozycji na promienie słoneczne i temperatur spoza zakresu -10 do 40 °C. Nie przechowuj w samochodzie!



Nie dezynfekuj, ani nie czyść urządzenia alkoholem i innymi środkami dezynfekcyjnymi. Nie dotykaj alkomatu przez co najmniej 30 minut po dezynfekcji rąk.



Nie wykonuj pomiaru bezpośrednio po spożyciu alkoholu. Dmuchiwanie w alkomat bezpośrednio po spożyciu alkoholu może spowodować uszkodzenie czujnika i nieprawidłowe pomiary.



Nie przechowuj alkomatu w pobliżu lotnych substancji w tym alkoholu. Nie wdmuchuj płynów i dymów do czujnika oraz nie zanurzaj urządzenia w płynach. Nie należy czyścić urządzenia z użyciem detergentów.



Serwisuj urządzenie regularnie lub kiedy tylko wyświetli ono komunikat serwisowy. W ciągu 12 miesięcy od daty zakupu serwis jest zupełnie bezpłatny\* - korzystaj z tego. Unikanie wykonania serwisu wpłynie negatywnie na żywotność i precyzję alkomatu!

\*UWAGA. Dotyczy zakupu przez pierwszego użytkownika.

**NIESTOSOWANIE SIĘ DO POWYŻSZYCH ZALECEŃ MOŻE SPOWODOWAĆ  
USZKODZENIE URZĄDZENIA ORAZ UTRATĘ GWARANCJI**

## UWAGA! ZANIM ROZPOCZNIESZ POMIAR!

Po wypiciu alkoholu przepłucz usta i odczekaj 30 minut. Jest to czas niezbędny do wchłonięcia alkoholu do krwi i zmniejszenia jego oparów w ustach i ślinie. **Dla poprawnego pomiaru nie jedz, nie pij i nie pal papierosów przez min. 30 minut przed pomiarem.** Nie dokonuj pomiarów na silnym wietrze, w klimatyzowanych pomieszczeniach i w zanieczyszczonym powietrzu. Nie używaj bezpośrednio po dezynfekcji rąk ani w pomieszczeniach z płynami do dezynfekcji.

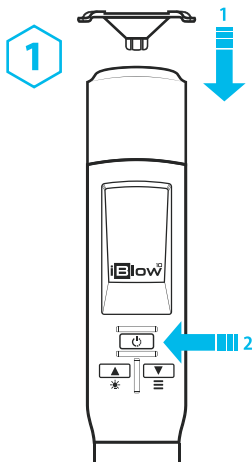
Wiele czynników może zakłócać wyniki pomiaru (silne zanieczyszczenie środowiska, palenia papierosów, różne opary gazowe, wiatr, klimatyzacja, opary alkoholu z płynów do dezynfekcji) stąd wyniki prezentowane przez alkomat są jedynie wynikami szacunkowymi. Producent, importer oraz sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za poprawność wyników oraz za ew. szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem alkomatu. Urządzenie w myśl polskiego prawa nie może służyć jako alkomat dowodowy.

### WYKONYWANIE POMIARU

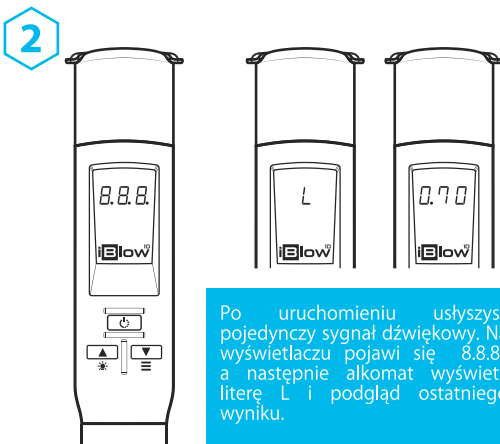
#### OGÓLNY SCHEMAT POSTĘPOWANIA:



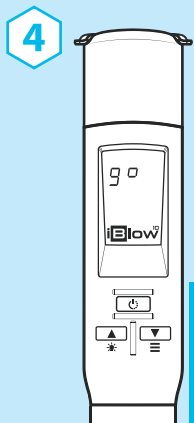
Podczas wykonywania pomiaru postępuj zgodnie z informacjami na wyświetlaczu alkomatu oraz w instrukcji.



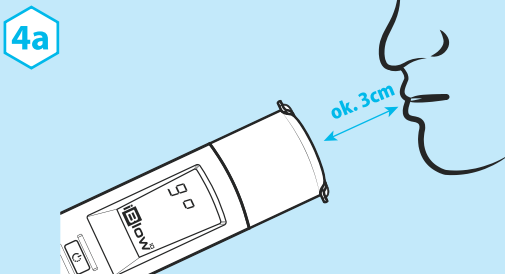
Włóż ustnik w otwór pomiarowy (\*1). Włącz urządzenie poprzez wciśnięcie przycisku funkcyjnego ON/OFF (2) (\*2) i przytrzymanie go przez ok. 1s.



Po uruchomieniu usłyszysz pojedynczy sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawi się 8.8.8., a następnie alkomat wyświetli literę L i podgląd ostatniego wyniku.

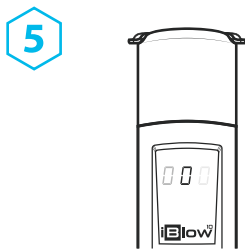


Alkomat jest gotowy do wykonania pomiaru. W tym momencie możesz wykonać pomiar automatyczny lub pomiar pasywny.

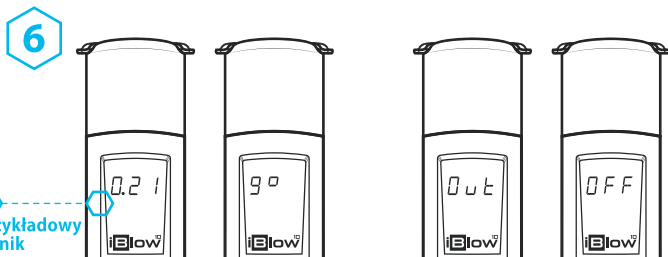


## Pomiar automatyczny

Weź głęboki wdech i dmuchaj w ustnik przez ok. 2s. z odległości ok 3 cm. Pobranie próbki alkomat zasygnalizuje jednym krótkim sygnałem dźwiękowym.



Alkomat analizuje pobraną próbkę. Standardowy czas analizy próbki ok. 2 s.\*



przykładowy wynik

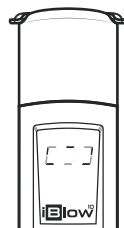
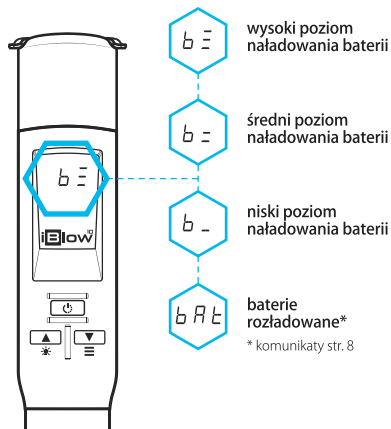
Alkomat wyświetla wynik (długość oraz rodzaj wyświetlania wyniku możesz zmienić w strukturze menu - struktura menu str. 9). Następnie urządzenie powróci do gotowości do wykonania kolejnych pomiarów.

Aby wyłączyć urządzenie naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny ON/OFF (2) przez ok. 3s. lub odczekaj aż alkomat wyłączy się samoczynnie.

\*czas analizy pobranej próbki jest uzależniony od wdychanego stężenia alkoholu w urządzeniu.

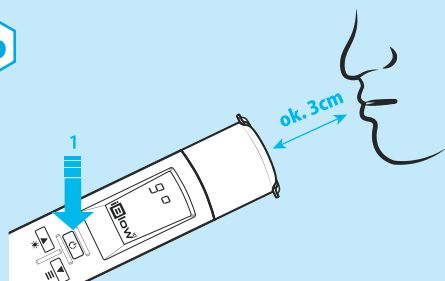
3

## Komunikaty baterii



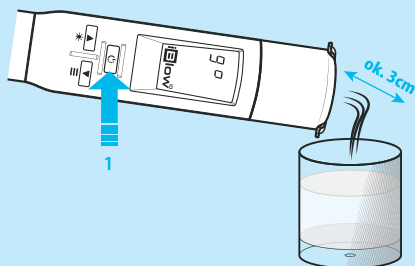
Po zwolnieniu przycisku funkcyjnego ON/OFF alkomat wyświetli poziom naładowania baterii w urządzeniu i rozpocznie przygotowanie do pomiaru.

4b



## Pomiar pasywny

W przypadku gdy badany nie może wykonać pomiaru, przyłóż alkomat na odległość 3cm od badanej osoby i pobierz próbkę naciskając przycisk funkcyjny ON/OFF (\*1).



Sprawdź czy w danym naczyniu nie ma alkoholu. Przyłóż alkomat do badanego w odległości ok 3 cm od naczynia i pobierz próbkę przyciskiem funkcyjnym ON/OFF (\*1).

## iBlow może komunikować wyniki pomiarów na kilka sposobów:

- standardowo wyświetla wynik w promilach (‰). Istnieje możliwość przygotowania alkomatu do wyświetlania wyników w postaci stężenia masowego (mg/L). Funkcja ta może zostać włączona JEDYNIEM W SERWISIE.
- progowo (0, Lo, Hi)
- obie powyższe formy mogą być wzbogacone o sygnalizację świetlną LED

## TABELA WYNIKÓW PROGOWYCH

## PROGI W STĘŻENIU (‰ BAC)

0,00 - poniżej 0,10 ‰

L 0 - od 0,10 ‰ do 0,20 ‰

H 1 - powyżej 0,20 ‰

## PROGI W STĘŻENIU (mg/L BrAc)

0,00 - poniżej 0,05 mg/l

L 0 - od 0,05 mg/l do 0,10 mg/l

H 1 - powyżej 0,10 mg/l

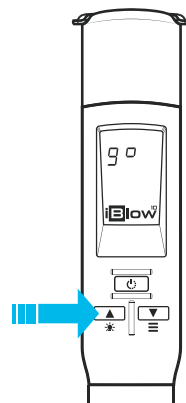
# SYGNALIZATOR LED

Sygnalizator LED działa w dwóch różnych i niezależnych od siebie trybach.

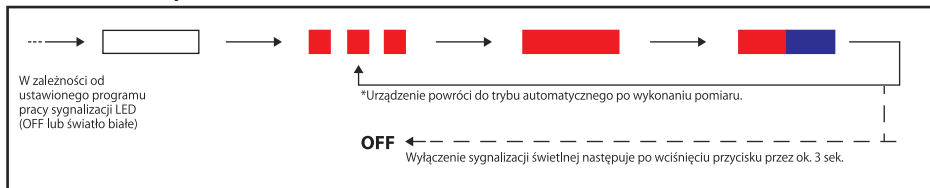
**TRYB MANULANY** - z poziomu gotowości do pomiaru

Uruchomienie sygnalizatora oraz przełączanie się między rodzajami sygnalizacji odbywa się za pomocą krótkiego wciśnięcia przycisku: .

Aby zakończyć przełączanie się między rodzajami sygnalizacji należy przytrzymać przycisk  na ok 3 sek.










## KOLEJNOŚĆ PRZEŁĄCZANIA



**TRYB AUTOMATYCZNY** - działający automatycznie w trakcie pracy urządzenia.

Sygnalizator LED pracuje automatycznie i nie wymaga ingerencji użytkownika. Istnieją 3 programy pracy sygnalizatora LED, które można ustawić w MENU

## PROGRAMY PRACY SYGNALIZACJI LED

	PROGRAM <b>LE.1</b> sygnalizacja LED wyłączona	PROGRAM <b>LE.2</b> sygnalizacja LED tylko dla wyników pomiarów	PROGRAM <b>LE.3</b> sygnalizacja LED zawsze włączona
<b>ALKOMAT W TRYBIE GOTOWOŚCI DO POMIARU</b>	wyłączona	wyłączona	
<b>ALKOMAT W TRYBIE WYŚWIETLANIA WYNIKU POMIARU</b>	wyłączona	 - 0  - Lo  - H,	 - 0  - Lo  - H,

## LEGENDA:



światło białe



światło zielone



światło czerwone

















migające światło czerwone




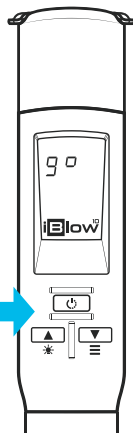
migające naprzemiennie światło czerwone / niebieskie





KOMUNIKAT	OPIS	POSTĘPOWANIE
	(Komunikat wyświetlany podczas uruchamiania urządzenia) Trzy kreski: poziom baterii wynosi między 70-100%. Dwie kreski: poziom baterii wynosi między 50-70%. Jedna kreska: poziom baterii wynosi między 30-50%.	W razie konieczności przygotuj komplet nowych baterii.
	Poziom baterii spadł poniżej 30%. (Komunikat wyświetlany w trybie gotowości do wykonania pomiaru) Trzy kreski: poziom baterii wynosi między 20-30%. Dwie kreski: poziom baterii wynosi między 10-20%. Jedna kreska: poziom baterii wynosi między 0-10%.	Wymień baterie na nowy komplet.
	Informacja o poziomie baterii poniżej 30%, po przekroczeniu liczby pomiarów/terminu koniecznej kalibracji. (Komunikat wyświetlany w trybie gotowości do wykonania pomiaru) Trzy kreski: poziom baterii wynosi między 20-30%. Dwie kreski: poziom baterii wynosi między 10-20%. Jedna kreska: poziom baterii wynosi między 0-10%.	Wymień baterie na nowy komplet i skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Baterie wyczerpane w stopniu uniemożliwiającym dalszą pracę urządzenia. Alkomat wyłączy się.	Wymień baterie na nowy komplet.
	Informacja o gotowości do wykonania pomiaru po przekroczeniu liczby pomiarów/terminu zalecanej kalibracji.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Pozostało 30 (liczba przykładowa) dni do zalecanej kalibracji.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Pozostały 84 (liczba przykładowa) pomiary do zalecanej kalibracji.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Przekroczono termin zalecanej kalibracji urządzenia. Wyświetlana w komunikacie liczba oznacza ilość dni, które pozostały zanim alkomat zostanie zablokowany. Zablokowanie alkomatu pomaga zabezpieczyć sensor przed uszkodzeniem.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Przekroczono ilość pomiarów do zalecanej kalibracji urządzenia. Wyświetlana w komunikacie liczba oznacza ilość pomiarów, które można jeszcze wykonać zanim alkomat zostanie zablokowany. Zablokowanie alkomatu pomaga zabezpieczyć sensor przed uszkodzeniem.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Wymagana kalibracja. Urządzenie wyłączy się.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym celem skalibrowania urządzenia.
	Temperatura otoczenia poniżej -10°C.	Przenieś urządzenie w miejsce o temp. otoczenia z zakresu -10 do 40°C, odczekaj chwilę i wykonaj pomiar jeszcze raz.
	Temperatura otoczenia przekracza 40°C.	Przenieś urządzenie w miejsce o temp. otoczenia z zakresu -10 do 40°C, odczekaj chwilę i wykonaj pomiar jeszcze raz.
	Błąd przepływu - dostarczona próbka powietrza jest zbyt mała.	Wykonaj pomiar jeszcze raz, starając się dostarczyć większą próbkę powietrza.
	Wystąpił błąd krytyczny. Urządzenie może się wyłączyć.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.

# STRUKTURA MENU I OBJAŚNIENIE FUNKCJI

iBlow został wyposażony w szereg dodatkowych funkcji i ustawień, do których dostęp uzyskać można po włączeniu alkomatu. W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ok. 3s.

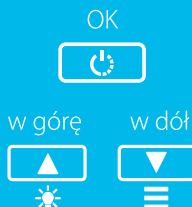


## PORUSZANIE SIĘ PO MENU

Za poruszanie się po menu odpowiadają przyciski "W górę"  i "w dół"  oraz przycisk "OK" .

**UWAGA:** wciśnięcie i przytrzymanie przez ok. 3 s. obu przycisków   spowoduje

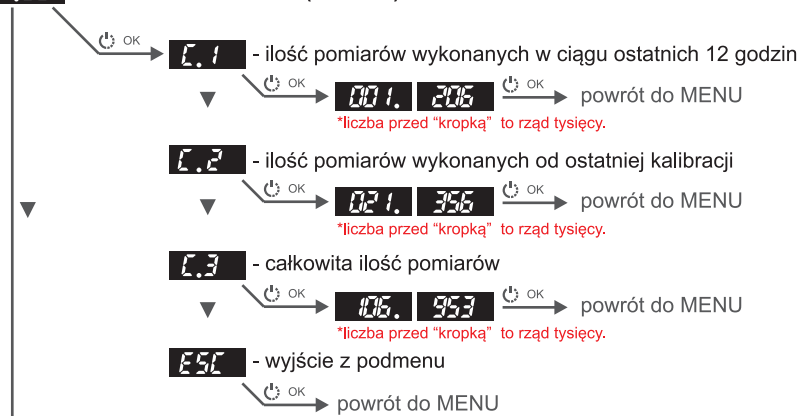
natychmiastowe wyjście z menu/podmenu i przejście do trybu pomiarowego.



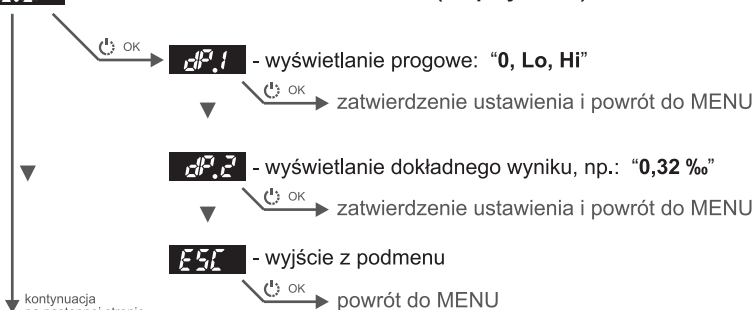
### 0. - PODGLĄD WYNIKU OSTATNIEGO POMIARU (Last Result)



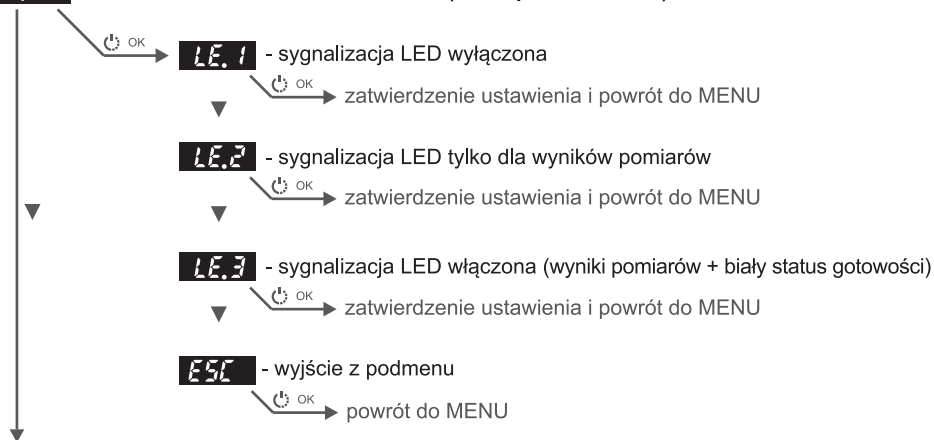
### 1. - LICZNIK POMIARÓW (Counter)



### 2. - TRYB WYŚWIETLANIA WYNIKÓW (Display Mode)



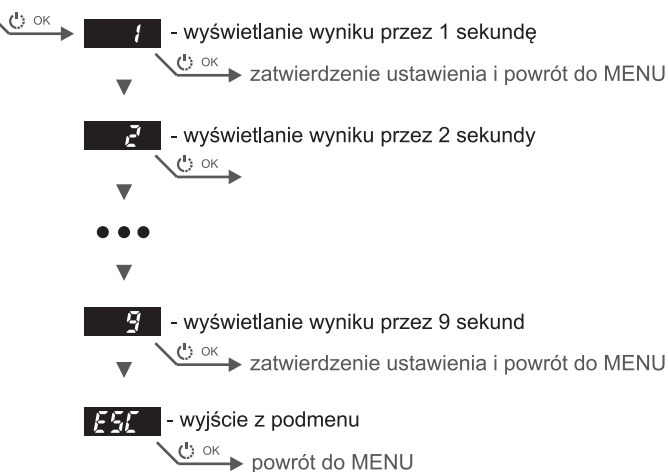
3. **3.LE** - TRYB PRACY SYGNALIZACJI LED (LED operation Mode)



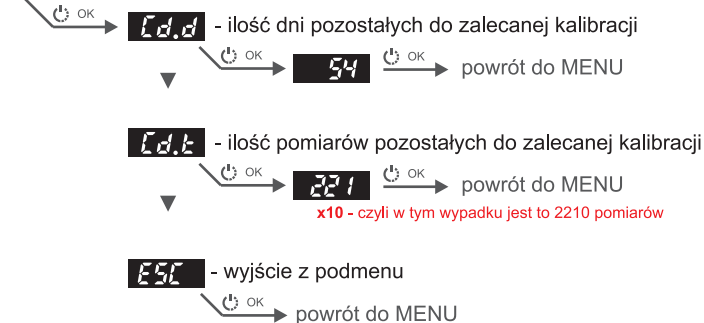
4. **4.off** - CZAS BEZCZYNNOŚCI URZĄDZENIA DO AUTOWYŁĄCZENIA (Time to off)



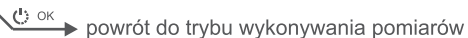
5. **5.5t** - CZAS WYŚWIETLANIA WYNIKU POMIARU (Time of showing result)



6. **6.1d** - INFORMACJA O KALIBRACJI (Calibration Information)



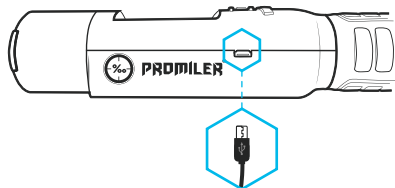
7. **ESC** - wyjście z menu



## OPROGRAMOWANIE IBLOW SECURITY - POBIERZ ZE STRONY

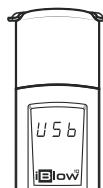
[www.promiler.com](http://www.promiler.com)

1



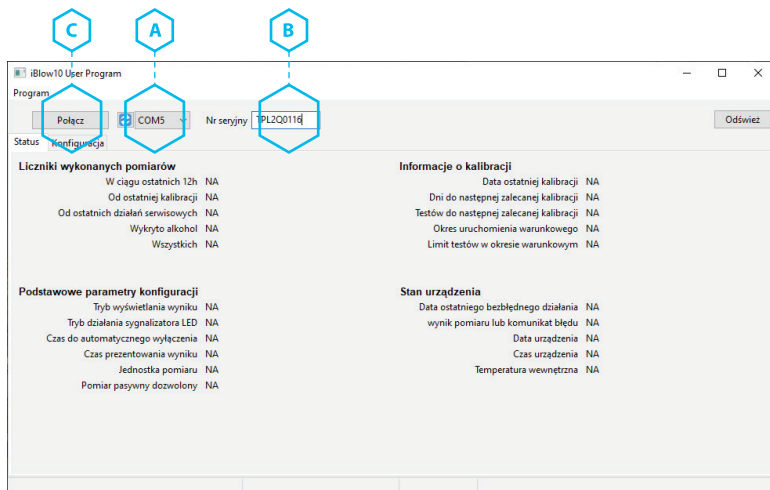
Pobierz i wypakuj oprogramowanie iBlow Security. Uruchom program iBlow Security i podłącz alkomat do PC za pomocą przewodu USB (micro USB 2.0 typu B). Końcówkę micro USB typ B włóż w port urządzenia (patrz rys.)

2



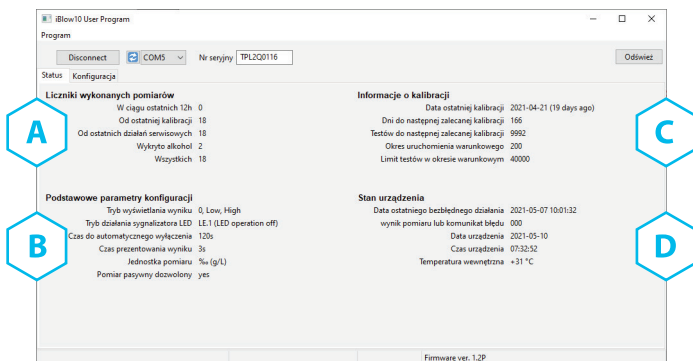
Po poprawnym podłączeniu wszystkich elementów uruchom alkomat. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat USB. Odczekaj chwilę aż komputer pobierze i zainstaluje sterowniki do urządzenia.

3



Po zainstalowaniu sterowników, program przypisze port łączący do podłączonego alkomatu np. **COM5** (A). W celu połączenia oprogramowania z urządzeniem wprowadź numer seryjny alkomatu (numer seryjny znajduje się z tyłu alkomatu) w okienko **Nr seryjny** (B) i naciśnij przycisk **Połącz / Connect** (C). Alkomat wyda krótkie sygnały dźwiękowe oznaczające połączenie z programem.

## 4 Status



A

### Licznik wykonanych pomiarów:

- ilość pomiarów wykonanych w ostatnich 12 godzinach
- ilość pomiarów wykonanych od ostatniej kalibracji
- ilość pomiarów wykonanych od ostatniego serwisu
- ilość pomiarów z wykrytym alkoholem
- ilość wszystkich wykonanych pomiarów

C

### Informacja o serwisie:

- data ostatniej kalibracji
- ilość dnia do zalecanej kalibracji
- ilość pomiarów zalecanej kalibracji
- czas pozostały do zablokowania alkomatu
- ilość pomiarów pozostałych do zablokowania alkomatu

B

### Parametry konfiguracji ustawione w alkomacie:

- sposób wyświetlania wyniku
- tryb pracy LED
- czas do automatycznego wyłączenia
- czas prezentowanego wyniku
- ustawiona jednostka pomiarowa
- włączony pomiar pasywny

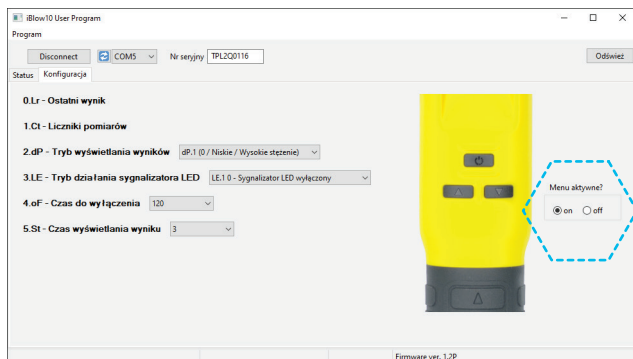
D

### Stan urządzenia:

- data wystąpienia ostatniego kodu błędu
- wynik pomiaru lub kod błędu urządzenia
- aktualna data
- aktualny czas
- temperatura urządzenia

## 5 Konfiguracja

W zakładce konfiguracja można zmienić ustawienia alkomatu takie jak tryb wyświetlania wyniku, tryb działania sygnalizatora LED, czas do samoistnego wyłączenia jak również czas wyświetlania wyniku.



Poza możliwością szybkiej zmiany standardowych ustawień można również wyłączyć dostęp do MENU (np. jeżeli nie chcemy, żeby użytkownik miał możliwość ingerencji w ustawienia iBlow). W tym celu należy ustawić funkcję **Menu aktywne?** na pozycję **OFF**.

6 Aby zakończyć pracę z programem naciśnij przycisk **Rozłącz / Disconnect** i odłącz alkomat od PC.

## PRZECZYTAJ ZANIM ODDASZ URZĄDZENIE DO NAPRAWY:

Jeżeli odnosisz wrażenie, że Twój alkomat nie działa prawidłowo zalecamy sprawdzić czy powodem nie jest:

1. Stosowanie zużytych lub niewłaściwych baterii może wpływać na dokładność wyników. Korzystaj tylko z baterii alkalicznych o wysokiej jakości. **Nie korzystaj z akumulatorów.**
2. Dekalibracja alkomatu. Każdy alkomat należy kalibrować zgodnie z jego specyfikacją techniczną. Przez 12 miesięcy od zakupu alkomatu usługę kalibracji wykonamy **GRATIS!!!** Więcej informacji na stronie **promiler.com**.
3. Każdy człowiek ma inną zdolność do metabolizmu alkoholu i zdolność ta może ulegać okresowym zmianom w zależności od wielu czynników. Jeśli więc Twój alkomat iBlow 10 jest regularnie kalibrowany zgodnie z interwałem serwisowym oraz użytkujesz go zgodnie z instrukcją i trzy następujące wyniki są do siebie zbliżone, to najprawdopodobniej działa on prawidłowo. Więcej o czynnikach wpływających na wyniki pomiarów alkomatów przeczytasz pod adresem: **promiler.com**.


SPRZEDAWCA NIE PRZYJMUJE ZGŁOSZEŃ SERWISOWYCH  
**zgłoszenia rozpatruje serwis centralny PROMILER**

## UWAGA

**Kalibracja to pojęcie nierozdzielnie związane z KAŻDYM ALKOMATEM.** Oznacza to, że co około 12 miesięcy alkomat należy ponownie skonfigurować by poprawnie interpretował wskazania używającego się czujnika. O konieczności kalibracji świadczą odpowiednie komunikaty wyświetlane na urządzeniu (str. 8) oraz wyniki zdecydowanie odbiegające od rzeczywistości - np. 0,5‰ mimo braku spożycia alkoholu.

**Konieczność kalibracji nie jest wadą alkomatu i nie podlega reklamacji.** Proszę nie oczekiwać, że niekalibrowany regularnie alkomat będzie wskazywał poprawne wyniki. Kalibracje po upływie okresu darmowego serwisu są płatne i można ich dokonywać w siedzibie SPEED-UP / PROMILER / ALKOTESTER.PL (również wysyłkowo) lub w innym autoryzowanym punkcie serwisu alkomatów. **Dodatkowe informacje znajdują się w osobnej, załączonej do produktu Karcie Gwarancyjnej.**

**12**  
miesięcy



**50**  
tyś.  
pomiarów

Kalibracja w tym modelu **wymagana jest co 50 000 pomiarów** lub **co 12 miesięcy** (niezależnie od ilości wykonanych pomiarów).

**Zalecamy jednak kalibrację co 6 miesięcy lub co 10 000 pomiarów.** Regularna kalibracja jest konieczna w celu utrzymania poprawnego działania urządzenia oraz przedłużenia żywotności sensora.



**Uwaga** - kalibracja tego alkomatu w okresie **12 m-cy od daty zakupu** jest **BEZPŁATNA** w siedzibie Promiler, Speed-up i innych autoryzowanych punktach serwisowych.

**Więcej informacji znajdziesz w dołączonej do produktu karcie gwarancyjnej.**





# PROMILER®

[www.promiler.pl](http://www.promiler.pl)

## **CENTRALA POZNAŃ**

ul. Głogowska 277  
60-104 Poznań, Polska  
tel/fax (+48 61) 666 1 222  
info@promiler.pl

## **ODDZIAŁ WARSZAWA**

ul. Pasaż Ursynowski 11/ lokal U7  
02-784 Warszawa, Polska  
tel/fax (+48 22) 376 25 44  
warszawa@promiler.pl



**UWAGA!!!** Znak przekreślonego kosza informuje, że produkt ten, jako odpad, może zawierać substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego i zdrowia człowieka. Polskie prawo zabrania wyrzucania zużytych części z tego urządzenia razem z innymi odpadami i nakazuje oddać je do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. O punktach zbiórki informują władze lokalne. Chroń środowisko naturalne!